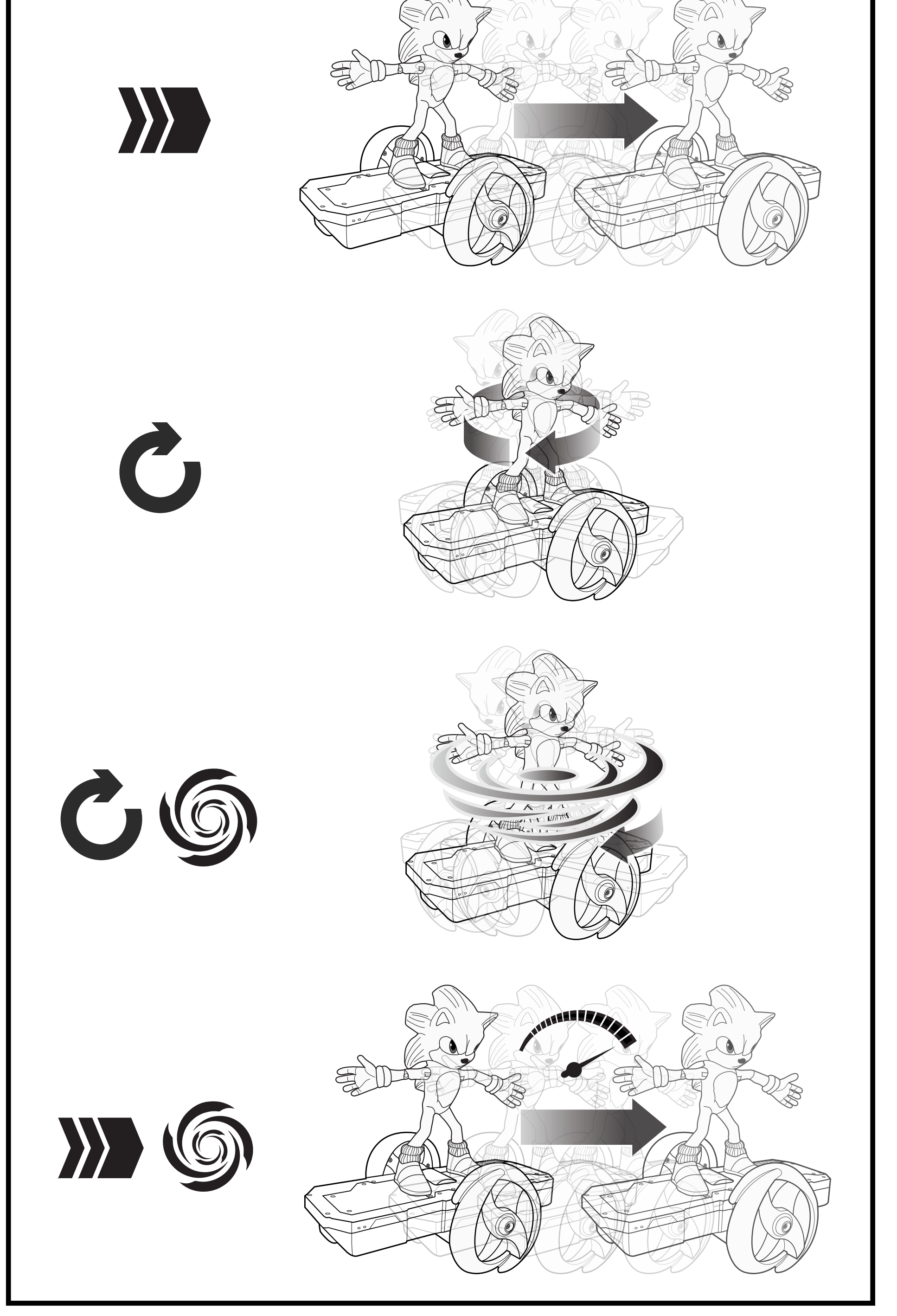
409244-Sonic 2 Movie- Sonic Speed RC
Size: 42cm x 27.9cm (double side)
Color: Grayscale

2. (EN) Mechanism Play / (FR) Mécanisme de jeu / (DE) Mechanismus-Funktion / (NL) Mechanismespel / (ES) Accionamiento de los mecanismos/ (IT) Funzionalità del gioco / (PT) Mecanismo de jogo / (DK) Mekanisme ved leg / (NO) Lekemekanisme/ (FI) Leikkimekanismi / (SE) Lekmekanism



(EN) IMPORTANT SAFETY INFORMATION
NEVER use near glass and other fragile objects.
NEVER drive near traffic, building, trees, people, animals, other obstructions.
NEVER operate during storms or other adverse weather conditions.
ALWAYS point away from face, eyes, people animals and property when driving.
ALWAYS use alkaline batteries only.

(FR) INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
NE JAMAIS utiliser près de verre ou d'autres objets fragiles.
NE JAMAIS diriger vers des véhicules en mouvement, bâtiments, arbres, personnes, animaux ou autres obstacles.
NE JAMAIS utiliser par temps d'orage ou par mauvais temps.
NE JAMAIS diriger vers le visage, les yeux, des personnes, animaux ou objets.
TOUJOURS utiliser des piles alcalines uniquement.

(ES) INFORMACION DE SEGURIDAD IMPORTANTE
No usar **NUNCA** cerca de objetos de cristal y otros materiales delicados.
No jugar **NUNCA** cerca de tráfico, edificios, árboles, personas, animales u otros obstáculos.
No utilizar **NUNCA** en caso de tormentas u otras condiciones climatológicas adversas.
No conducir **NUNCA** en dirección a la cara, ojos, personas, animales y otras propiedades.
Utilizar **SIEMPRE** pilas alcalinas exclusivamente.

(IT) INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA
Non usare **MAI** in prossimità di oggetti in vetro o comunque fragili.
Non usare **MAI** il veicolo su strade trafficate o in prossimità di edifici, alberi, persone, animali o altri ostacoli.
Non usare **MAI** durante temporali o in condizioni meteorologiche avverse.
Durante l'uso, assicurarsi che il veicolo sia **SEMPRE** lontano da viso, occhi, persone, animali e oggetti.
Usare **SEMPRE** e solo batterie alcaline.

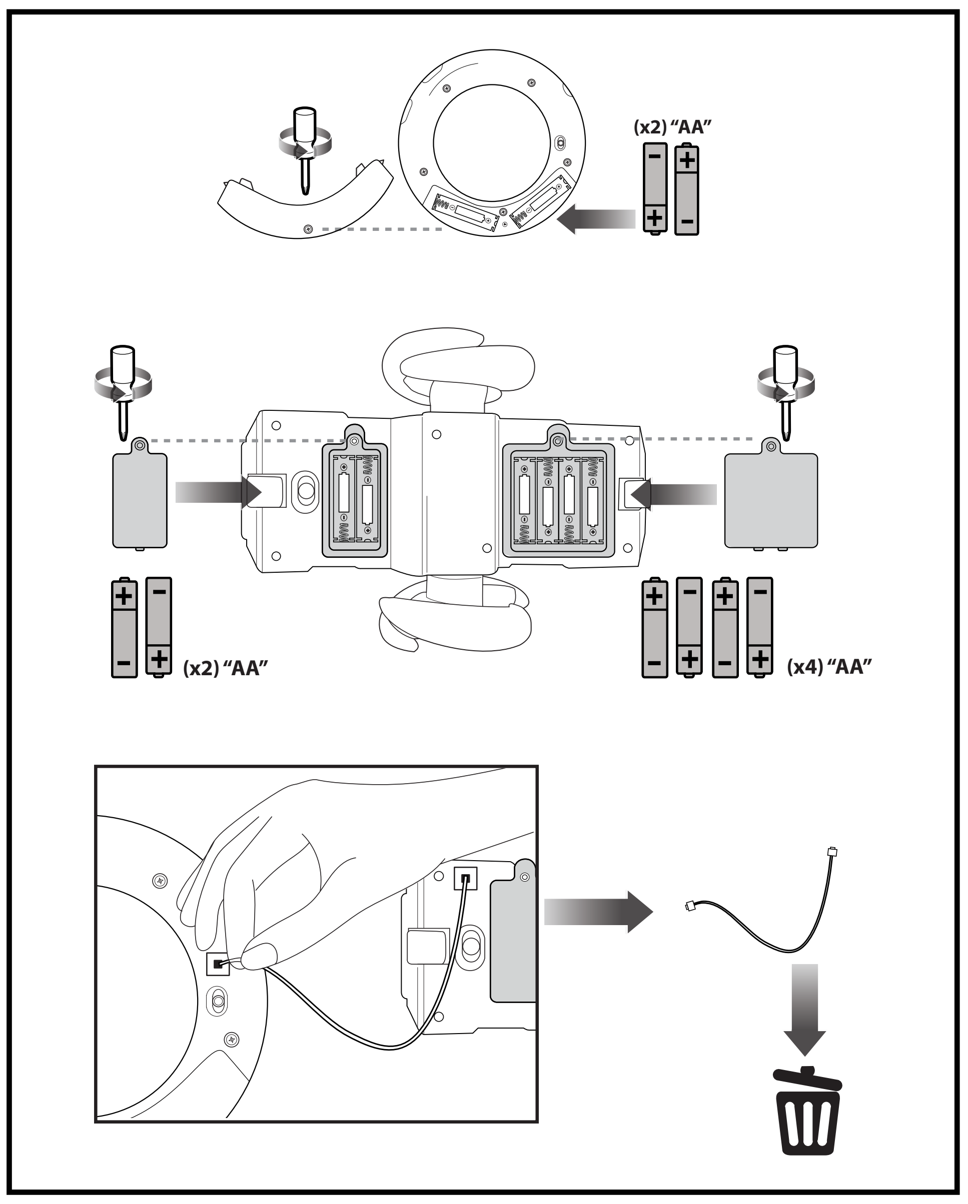
(NO) VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON
Må **ALDRI** brukes i nærheten av glass og andre skjøre objekter.
Må **ALDRI** brukes i nærheten av trafikk, bygninger, trær, mennesker, dyr eller andre hindringer.
Må **ALDRI** brukes i storm eller under andre dårlige værforhold.
Må **ALLTID** pekes vekk fra ansikt, øyne, mennesker, dyr og eiendom ved kjøring.
Bruk **KUN** alkaliske batterier.

(FI) TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA
ÄLÄ KOSKAAN käytä lasin ja muiden särkyvien esineiden lähellä.
ÄLÄ KOSKAAN aja liikenteen, rakennusten, puiden, ihmisten, eläinten tai muiden esteiden lähellä.
ÄLÄ KOSKAAN käytä lelua myrskyn tai muiden epäsuotuisten sääolosuhteiden aikana.
Osoita **AINA** poispäin kasvoista, silmistä, ihmisistä, eläimistä ja omaisuudesta ajon aikana.
Käytä **AINA** vain alkaliparistoja.

(EN) INSTRUCTIONS / (FR) MODE D'EMPLOI / (DE) ANLEITUNG / (NL) INSTRUCTIES / (ES) INSTRUCCIONES / (IT) ISTRUZIONI / (PT) INSTRUÇÕES / (DK) BRUGSANVISNING / (NO) INSTRUKSJONER / (FI) OHJEET/ (SE) INSTRUKTIONER

(EN) Adults Note: Some younger children may need assistance with assembly. / (FR) Note à l'attention des adultes : Les jeunes enfants peuvent nécessiter l'aide d'un adulte pour le montage. / (DE) Hinweis für Erwachsene: Manche jüngere Kinder brauchen beim Zusammenbau Hilfe. / (NL) Volwassenen let op: sommige jongere kinderen hebben wellicht hulp nodig bij het in elkaar zetten./ (ES) Nota para los adultos: Los más pequeños pueden necesitar ayuda para el montaje. / (IT) Nota per gli adulti: alcuni bambini più piccoli potrebbero aver bisogno di aiuto per il montaggio del prodotto. / (PT) Nota para adultos: Algumas crianças mais novas poderão precisar de ajuda com a montagem. / (DK) Bemærkning til voksne: Nogle mindre børn skal nok have hjælp til samlingen./ (NO) Merknad til voksen: Yngre barn kan trenge hjelp med monteringen. / (FI) Huomautus aikuisille: Nuoremmat lapset voivat tarvita apua asennuksessa./ (SE) Anmärkning för vuxna: En del yngre barn kan behöva hjälp med monteringen.

1. (EN) Assembly / (FR) Montage / (DE) Zusammenbau / (NL) Montage / (ES) Montaje / (IT) Montaggio / (PT) Montagem / (DK) Samling / (NO) Montering / (FI) Kokoaminen / (SE) Montering



(DE) WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
NIE in der Nähe von Glas und anderen zerbrechlichen Gegenständen spielen.
NIE in der Nähe von Verkehr, Gebäuden, Bäumen, Personen, Tieren oder anderen Hindernissen fahren lassen.
NIE während eines Gewitters oder in sonstigen schlechten Wetterbedingungen benutzen.
Beim Fahren **IMMER** von Gesicht, Augen, Personen, Tieren und Eigentum weg ausrichten.
IMMER nur Alkaline-Batterien verwenden.

(NL) BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE
NOOIT in de buurt van glas of kwetsbare voorwerpen gebruiken.
NOOIT in de buurt van verkeer, gebouwen, bomen, mensen, dieren of andere hindernissen gebruiken.
NOOIT tijdens stormen of ongunstige weersomstandigheden gebruiken.
ALTIJD weg van het gezicht, ogen, mensen, dieren en eigendommen rijden.
ALTIJD enkel alkalinebatterijen gebruiken.

(PT) INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA
NUNCA usar perto de objetos de vidro e outros objetos frágeis.
NUNCA conduzir perto de estradas, edifícios, árvores, pessoas, animais ou outros obstáculos.
NUNCA usar durante tempestades ou outras condições meteorológicas adversas.
Apontar **SEMPRE** para longe da cara, olhos, pessoas, animais e bens.
Usar **SÓ** pilhas alcalinas.

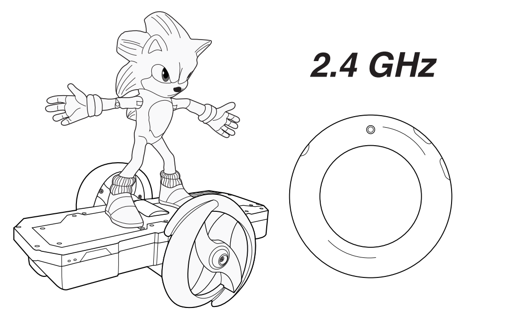
(DK) VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION
Brug den **ALDRIG** i nærheden af glas og andre skrøbelige genstande.
Kør **ALDRIG** i nærheden af trafik, bygninger, træer, folk, dyr eller andre forhindringer.
Betjen den **ALDRIG** det i stormvejr eller andre vanskelige vejrforhold.
Peg **ALTID** væk fra ansigter, øjne, personer, dyr og ejendele, når det køres.
Brug **ALTID** kun alkaliske batterier.

(SE) VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION
Använd **ALDRIG** i närheten av glas eller andra ömtåliga föremål.
Kör **ALDRIG** i närheten av trafik, byggnader, träd, människor, djur eller andra hinder.
Använd **ALDRIG** när det stormar eller är dåligt väder.
Rikta alltid enheten bort från ansikten, ögon, människor, djur och föremål när du kör.
Använd **BARA** alkaliska batterier.

4+ **# 409244**

EN / FR / DE / NL / ES / IT / PT / DK / NO / FI / SE

(EN) Sonic 2 Movie- Sonic Speed RC / (FR) Film Sonic 2 - Véhicule radiocommandé vitesse Sonic / (DE) Sonic 2 Film – Sonic Tempo, F/S / (NL) Sonic 2 film - Sonic Speed Raceauto / (ES) Sonic, la película 2 – Sonic ultravelocidad C/R / (IT) Sonic 2 - Veicolo radiocomandato Sonic Speed / (PT) Sonic 2: O Filme - Sonic Speed RC / (DK) Sonic 2 film - Sonic fjernstyret hastighed / (NO) Sonic 2 film – radiostyrt Sonic Speed / (FI) Sonic 2 -elokuva - Sonic Speed RC-auto / (SE) Sonic 2 film – Sonic Speed RC



(EN) CONTROLLER (40924TX): x2 1.5V AA (R6/LR6) BATTERIES REQUIRED (NOT INCLUDED)
SONIC SPEED RC (40924RX): x6 1.5V AA (R6/LR6) BATTERIES REQUIRED (INCLUDED)

(FR) MANETTE (40924TX): NÉCESSITE 2 PILES TYPE AA/R6/LR6 (1,5 V) (NON COMPRISES)
VÉHICULE RADIOCOMMANDÉ VITESSE SONIC (40924RX): NÉCESSITE 6 PILES TYPE AA/R6/LR6 (1,5 V) (COMPRISES)

(DE) CONTROLLER (40924TX): x2 1,5 V AA (R6/LR6) BATTERIEN ERFORDERLICH (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)
SONIC TEMPO, F/S (40924RX): x6 1,5 V AA (R6/LR6) (BEILIEGEND)

(NL) AFSTANDSBEDIENING (40924TX): 2 x 1,5V AA (R6/LR6) BATTERIJEN VEREIST (NIET MEEGELEVERD)
SONIC SPEED RACEAUTO (40924RX): 6 X 1,5V AA (R6/LR6) (MEEGELEVERD)

(ES) MANDO (40924TX): REQUIERE 2 PILAS AA (R6/LR6) DE 1,5 V (NO INCLUIDAS)
SONIC ULTRAVELOCIDAD C/R (40924RX): 6 PILAS AA (R6/LR6) DE 1,5 V (INCLUIDAS)

(IT) RADIOCOMANDO (40924TX): RICHIEDE BATTERIE AA (R6/LR6) DA 1,5 V (x2)(NON INCLUSE)
VEICOLO RADIOCOMANDATO SONIC SPEED (40924RX): BATTERIE AA (R6/LR6) DA 1,5 V (x6) (INCLUSE)

(PT) COMANDO (40924TX): SÃO NECESSÁRIAS 2 PILHAS do tipo AA/R6/LR6 (1,5V) (NÃO INCLUÍDAS)
SONIC SPEED RC (40924RX): 6 pilhas do tipo AA/R6/LR6 (1,5V) (INCLUÍDAS)

(DK) STYREENHED (40924TX): x2 1,5V AA (R6/LR6) BRUKER BATTERIER (IKKE INKLUDERT)
SONIC FJERNSTYRET HASTIGHED (40924RX): 6 stk. 1,5 V AA (R6/LR6) (VEDLAGT)

(NO) STYREENHET (40924TX): x2 1,5V AA (R6/LR6) BRUKER BATTERIER (IKKE INKLUDERT)
RADIOSTYRT SONIC SPEED (40924RX): x6 1,5V AA (R6/LR6) (INKLUDERT)

(FI) OHJAIN (40924TX): X2 VAADITAAN 1,5 V AA (R03/LR03) -PARISTO (EI MUKANA)
SONIC SPEED RC-AUTO (40924RX): x6 1,5 V AA (R6/LR6) (SISÄLLY PAKKAUKSEEN)

(SE) HANDKONTROLL (40924TX): 2 ST. 1,5 V AA-BATTERIER (R6/LR6) KRÄVS (MEDFÖLJER INTE)
SONIC SPEED RC (40924RX): 6 st. 1,5 V AA-BATTERIER (R6/LR6) (MEDFÖLJER)

EN Contents:
- 1 Figure and RC
- 1 Remote

FR Contenu:
- 1 Figurine et véhicule radiocommandé
- 1 Manette

DE Contenido:
- 1 Figur und FS-Fahrzeug
- 1 Fernbedienung

NL Inhalt:
- 1 Figuurtje en raceauto
- 1 afstandsbediening

ES Contents:
- 1 Figura y vehículo teledirigido
- 1 Control remoto

IT Contenu:
- 1 Personaggio e veicolo radiocomandato
- 1 Radiocomando

PT Contenido:
- 1 Figura e carro telecomandado
- 1 Comando

DK Inhalt:
- 1 Figur og fjernstyring
- 1 Fjernbetjening

NO Contents:
- 1 Figur og radiostyrt bil
- 1 Fjernkontroll

FI Contenu:
- 1 Hahmo ja Kauko-ohjattava auto
- 1 Kauko-ohjain

SE Contenido:
- 1 Figur och RC
- 1 Fjärrkontroll

©2022 and manufactured for / fabriqué pour JAKKS PACIFIC, INC., 2951 28TH ST., SANTA MONICA, CA 90405 USA.
® and/et™ designate U.S. trademarks of / désignent les marques déposées aux États-Unis de JAKKS Pacific. Other trademarks used under license / Autres marques déposées utilisées sous licence. **MADE IN CHINA. FABRIQUÉ EN CHINE.** Imported into UK by / Importé au Royaume-Uni par JAKKS Pacific (UK) Ltd., 1 Arlington Square, Downshire Way, Bracknell, Berkshire RG12 1WA, GB, and EU by / et UE par JAKKS Europe B.V., Herikerbergweg 88, 1101 CM Amsterdam NL.
www.jakks.com www.jakks.com/warranty consumers@jakks.com
North America / Amérique du Nord: 1.877.875.2557 or 1.909.594.7771 UK & EU / Royaume-Uni et UE: 00.44(0)1344.638909

(EN) WARNING: This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitized individuals. / (FR) ATTENTION : Ce jouet produit des flashs lumineux pouvant causer des crises épileptiques chez des individus photosensibles. / (DE) WARNUNG: Dieses Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei dafür empfindlichen Personen epileptische Anfälle auslösen können. / (NL) WAARSCHUWING: Dit speelgoed produceert lichtflitsen die een epileptische aanval kunnen uitlokken bij personen met lichtgevoelige epilepsie. / (ES) ADVERTENCIA: Este juguete produce destellos de luz que podrían desencadenar epilepsia en personas propensas. / (IT) AVVERTENZA: Questo giocattolo emette luci lampeggianti che possono indurre crisi epilettiche in soggetti predisposti. / (PT) AVISO: Este brinquedo tem luzes intermitentes que podem provocar ataques epiléticos em indivíduos sensíveis. / (DK) ADVARSEL! Dette legetøj laver blink, som kan udløse epilepsi hos sensible personer. / (NO) ADVARSEL: Dette leketøyet skaper lysglimt som kan utløse epilepsi hos sensitive personer. / (FI) VAROITUS: Tämä lelu tuottaa välähdyksiä, jotka voivat laukaista epileptisen kohtauksen niille alttiilla henkilöillä. / (SE) VARNING: Leksaken blinkar vilket kan utlösa epilepsi hos känsliga personer.

(EN) Adult Supervision Required. Always play in safe surroundings, away from streets or moving vehicles. / (FR) Nécessite la surveillance d'un adulte. Toujours s'assurer que l'espace de jeu est sans danger, loin de la chaussée ou de véhicules en mouvement. / (DE) Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Immer in sicherer Umgebung spielen, nicht in der Nähe von Straßen oder Fahrzeugen. / (NL) Toezicht van een volwassene vereist. Speel altijd in veilige omgevingen, weg van wegen of verkeer. / (ES) Requiere la supervisión de un adulto. Jugar siempre en entornos controlados y lejos de carreteras o vehículos en movimiento. / (IT) Richiede la supervisione da parte di un adulto. Giocare sempre in un ambiente sicuro, lontano da strade o veicoli in movimento. / (PT) É necessária a supervisão de um adulto. Usar sempre em locais seguros, longe de ruas ou veículos em movimento. / (DK) Forudsætter voksen overvågning. Leg altid i sikre omgivelser, væk fra veje eller køretøjer i bevægelse. / (NO) Krever oppsyn av en voksen. Leken må alltid foregå i trygge omgivelser, vekk fra gater eller kjøretøy i bevegelse. / (FI) Vaatii valvontaa aikuisen toimesta. Leiki aina turvallisessa ympäristössä, kaukana kaduilta tai liikkuvista ajoneuvoista. / (SE) Vuxen tillsyn krävs. Lek alltid i säkra miljöer på avstånd från vägar och trafik.

(EN) Colors & decoration may vary. Retain packaging/instructions for reference. / (FR) Les couleurs et le décoration peuvent varier par rapport aux illustrations. Conserver l'emballage/instructions pour toute référence. / (DE) Kann in Farbe und Dekoration abweichen. Heben Sie die Verpackung auf, um in Zukunft auf sie zugreifen zu können. / (ES) Los colores y el diseño pueden variar. Conservar el embalaje/las instrucciones para futuras consultas. / (NL) Kleuren en versiering kunnen verschillen. Bewaar de verpakking / instructies voor naslag. / (IT) Colori e decorazioni possono variare. Conservare la confezione e le istruzioni come riferimento. / (PT) A cor e a decoração podem variar. Guarde a embalagem/instruções para consulta futura. / (NO) Farger og dekorasjoner kan variere. Ta vare på esken/instruksjonene for fremtidig referanse. / (DK) Farver og dekorationer kan variere. Gem emballagen/anvisningerne til senere brug. / (FI) Värit ja koristelu voivat vaihdella. Säilytä pakkaus ja ohjeet vastaisuuden varalta. /(SE) Färger och detaljer kan variera. Spara förpackningen/instruktionerna för framtida bruk.

(EN) Remove all packaging before giving toy to child. / (FR) Enlever le jouet de l'emballage avant de le donner à un enfant. / (DE) Verpackung entfernen, bevor ein Kind das Spielzeug erhält. / (ES) Retirar el embalaje antes de entregar el producto al menor. / (NL) Haal het speelgoed uit de verpakking alvorens het aan het kind te geven. / (IT) Rimuovere i materiali di confezionamento prima di dare il giocattolo a un bambino. / (PT) Retire todos os materiais da embalagem antes de dar o brinquedo à criança. / (NO) Fjern all emballasje før du gir leketøyet til barnet. / (DA) Fjern al emballage, inden det gives til barnet. / (FI) Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen lelun antamista lapselle. / (SE) Ta bort allt förpackningsmaterial innan du ger produkten till barnet.

© 2020-2022 (EN) Paramount Pictures Corporation and Sega of America, Inc. All Rights Reserved. / (FR) Paramount Pictures Corporation et Sega of America, Inc. Tout Droits Réservés. / (DE) Paramount Pictures Corporation und Sega of America, Inc. Rechte Vorbehalten. / (NL) Paramount Pictures Corporation en Sega of America, Inc. Alle rechten voorbehouden. / (ES) Paramount Pictures Corporation y Sega of America, Inc. Todos los derechos reservados. / (IT) Paramount Pictures Corporation e Sega of America, Inc. Tutti i diritti riservati. / (PT) Paramount Pictures Corporation e Sega of America, Inc. Todos os direitos reservados. / (NO) Paramount Pictures Corporation og Sega of America, Inc. Alle rettigheter forbeholdt. / (DK) Paramount Pictures Corporation og Sega of America, Inc. Alle rettigheder forbeholdes. / (FI) Paramount Pictures Corporation ja Sega of America, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään. / (SE) Paramount Pictures Corporation och Sega of America, Inc. Med ensamrätt.

0-3

www.jakks.com

EN

BATTERY SAFETY INFORMATION:
⚠ WARNING! Battery acid leakage can cause personal injury and cause damage to the product and surrounding property. If battery leakage occurs, thoroughly wash any affected skin, making sure to keep battery acid away from eyes, ears, nose and mouth. Immediately wash any clothing or other surface that comes in contact with leaked battery acid. Leaking batteries may make "popping" sounds. Always remove replaceable batteries before disposing product. Dispose batteries or products with non-replaceable batteries according to Local, State or Federal Battery and Recycling Laws.

TO AVOID BATTERY PROBLEMS:
NEVER mix old and new batteries or different brands of batteries.
NEVER mix alkaline, standard (carbon-zinc), rechargeable batteries with this product.
NEVER dispose of batteries in fire, as they may leak and explode.
ALWAYS remove batteries when exhausted or unused for a long time.
ALWAYS have an adult install batteries consistent with installation instructions.
ONLY use batteries specified by manufacturer.
Batteries are to be inserted with the correct Polarity (+ and -).
The supply terminals are not to be short-circuited.
Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

Batteries included are for "Try Me" purposes only. If performance diminishes after purchase, replace with fresh batteries.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES :
⚠ ATTENTION ! Une fuite d'acide des piles peut causer des blessures et endommager le produit et les objets à proximité. Si une pile se met à couler, laver soigneusement la peau aux endroits affectés en veillant à ce que l'acide de la pile ne rentre pas en contact avec les yeux, les oreilles, le nez ou la bouche. Laver immédiatement tout vêtement ou autre surface contaminée. Les piles peuvent émettre des petits bruits secs quand elles coulent. Toujours retirer les piles remplaçables avant de mettre le produit au rebut. Éliminer les piles ou les produits contenant des piles non remplaçables selon les règlements de collecte en la matière.

POUR ÉVITER TOUT PROBLÈME AVEC LES PILES :
NE JAMAIS mélanger des piles neuves et des piles usagées ou de marques différentes.
NE JAMAIS combiner des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables avec ce produit.
NE JAMAIS incinérer les piles ; elles pourraient couler et exploser.
TOUJOURS retirer les piles mortes ou inutilisées pendant une longue période.
TOUJOURS confier l'installation des piles à un adulte et suivre les consignes d'installation.
UNIQUEMENT utiliser les piles indiquées par le fabricant.
Introduire les piles selon les indications de polarité (+ et -).
Ne pas court-circuiter les bornes.
Ne pas recharger des piles non rechargeables.
Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.
La recharge des piles rechargeables ne doit se faire que sous la surveillance d'un adulte.

Piles fournies à des fins de démonstration uniquement. En cas d'affaiblissement des performances après l'achat, remplacer les piles usagées par des neuves.

DE

HINWEISE ZUM SICHEREN UMGANG MIT DEN BATTERIEN:
⚠ VORSICHT! Auslaufende Batteriesäure kann zu Körperverletzung und Schäden am Produkt und der Umgebung führen. Falls Batteriesäure ausläuft, gründlich betroffene Hautbereiche waschen und sicherstellen, dass Batteriesäure nicht in Augen, Ohren, Nase oder Mund gerät. Sofort Kleidungsstücke oder andere Oberflächen waschen, die mit ausgelaufener Batteriesäure in Berührung gekommen sind. Auslaufende Batterien können Knallgeräusche erzeugen. Vor Entsorgen des Produkts immer austauschbare Batterien entfernen. Batterien oder Produkte mit nicht austauschbaren Batterien den zutreffenden Batterie- und Recycling-Vorschriften gemäß entsorgen.

VERMEIDUNG VON PROBLEMEN BEI BATTERIEN:
NIE alte und neue Batterien oder verschiedene Batteriemarken mischen.
NIE Alkaline-Batterien und Standardbatterien (Zink-Kohle-Zelle) oder aufladbare Akkus in diesem Produkt mischen.
NIE Batterien ins Feuer werfen, da sie auslaufen und explodieren könnten.
Entfernen Sie IMMER leere Batterien, oder solche, die lange Zeit nicht mehr benutzt wurden.
IMMER Batterien von einem Erwachsenen den Installationsanweisungen gemäß installieren lassen.
NUR vom Hersteller festgelegte Batterien verwenden.
Batterien mit der korrekten Polung einlegen (+ und -).
Anschlusspunkte nicht kurzschließen.
Nie versuchen, nicht aufladbare Batterien erneut aufzuladen.
Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.

Die beiliegenden Batterien dienen nur zu Testzwecken. Bei nachlassender Leistung bitte durch frische Batterien ersetzen.

ES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS:
⚠ ¡ADVERTENCIA! El ácido de las pilas puede resultar nocivo para la salud y dañar el producto u otros objetos cercanos. Si se produce una fuga de ácido, lavar cuidadosamente la piel con la que haya entrado en contacto, y mantener el ácido alejado de ojos, oídos, nariz y boca. Lavar inmediatamente las prendas de ropa u otras superficies con las que haya entrado en contacto el ácido. Las pilas con una fuga pueden producir sonidos "de explosión". Siempre retirar las pilas reemplazables antes de desechar el producto. Desechar las pilas o productos con pilas o baterías no reemplazables según la legislación aplicable sobre pilas y reciclaje.

PARA EVITAR PROBLEMAS CON LAS PILAS:
NUNCA mezclar pilas nuevas y usadas, ni pilas de diferentes marcas.
NUNCA mezclar pilas alcalinas, estándar (zinc-carbono) y recargables.
NUNCA tirar las pilas al fuego, podrían sufrir fugas y explotar.
SIEMPRE retirar las pilas gastadas o que no se usen durante largos periodos.
SIEMPRE colocar las pilas por parte de un adulto según las instrucciones.
SOLO utilizar las pilas indicadas por el fabricante.
Las pilas deben colocarse respetando la polaridad correcta (+ y -).
Evitar cortocircuitos en los bornes de conexión.
Las pilas no recargables no deben recargarse.
Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de recargarlas.
Se deben recargar las pilas recargables bajo la supervisión de un adulto.

Las pilas incluidas son únicamente para el funcionamiento en modo de prueba. Si tras la compra se advierte un funcionamiento incorrecto, deben sustituirse las pilas por otras nuevas.

PT

INFORMAÇÕES RELATIVAS À SEGURANÇA DAS PILHAS
⚠ AVISO! A fuga do ácido da pilha pode causar ferimentos e danos no produto e nos objetos circundantes. Em caso de fuga do ácido da pilha, lave bem toda a pele afetada, garantindo que o ácido da pilha não entra em contacto com os olhos, ouvidos, nariz e boca. Lave imediatamente qualquer roupa ou superfície que entre em contacto com o ácido da pilha. As pilhas com fugas podem fazer estalidos. Retire sempre as pilhas recarregáveis antes de eliminar o produto. Elimine as pilhas ou os produtos com pilhas não recarregáveis de acordo com as leis aplicáveis em matéria de eliminação de pilhas e reciclagem.

PARA EVITAR PROBLEMAS COM AS PILHAS:
NUNCA misture pilhas novas e velhas ou diferentes marcas de pilhas.
NUNCA misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis com este produto.
NUNCA coloque as pilhas no fogo, pois podem vazar e explodir.
Retire SEMPRE as pilhas quando estão gastas ou não são utilizadas durante um longo período de tempo.
As pilhas devem ser SEMPRE instaladas por um adulto, de acordo com as instruções de instalação.
Utilize APENAS as pilhas especificadas pelo fabricante.
As pilhas têm de ser colocadas com a polaridade correta (+ e -).
Os terminais de alimentação não podem entrar em curto circuito.
Nunca tente carregar pilhas que não sejam recarregáveis.
Tem de retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de serem carregadas.
As pilhas carregáveis só podem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.

As pilhas incluídas são para efeitos de "Teste". Caso o desempenho diminua após a compra, substitua-as por novas pilhas.

NO

SIKKERHETSINFORMASJON OM BATTERIER:
⚠ ADVARSEL! Batterisyre som lekker ut av produktet kan forårsake person- og produktskade, samt skade gjenstander i nærheten. Hvis batterisyre kommer i kontakt med huden, må huden vaskes grundig i rennende vann. Pass på at batterisyren ikke fås i øyne, ører, nese eller munn. Tøy og andre overflater som kommer i kontakt med batterisyre må vaskes umiddelbart. Batterier som lekker kan lage «smellelyder». Ta alltid ut oppladbare batterier før du kaster produktet. Oppladbare batterier og produkter med ikke-oppladbare batterier må gjenvinnes i henhold til lokale lover og regler.

FOR Å UNNGÅ PROBLEMER MED BATTERIENE:
Bland ALDRI nye og gamle batterier, eller batterier av forskjellige merker.
Bland ALDRI alkaliske batterier, standardbatterier (karbonsink) eller oppladbare batterier i dette produktet.
Kast ALDRI batterier på åpen ild, da de kan lekke og eksplodere.
Fjern ALLTID tomme batterier og batterier som ikke har vært brukt på lang tid.
La ALLTID en voksen person installere batteriene i henhold til instruksjonene.
Bruk KUN batterier som er spesifisert av produsenten.
Sett batteriene inn riktig vei (+ og -).
Batteriterminalene må ikke kortsluttes.
Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp.
Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp.
Oppladbare batterier skal kun lades opp under oppsyn av en voksen person.

Batteriene som følger med produktet er kun til prøveformål. Hvis ytelsen reduseres etter at produktet er kjøpt, må batteriene skiftes ut med nye batterier.

SE

INFORMATION OM BATTERISÄKERHET:
⚠ VARNING! Batteriläckage kan orsaka personskada och skada produkten och omgivande föremål. Vid batteriläckage – skölj huden noggrant och se till att batterisyran inte kommer i kontakt med ögon, öron, näsa eller mun. Tvätta genast plagg och ytor som har kommit i kontakt med utläckande batterisyra. Läckande batterier avger ett "smällande" ljud. Plocka alltid ut de utbytbara batterierna innan du kasserar produkten. Kassera batterier eller produkter med ej utbytbara batterier i enlighet med tillämplig lagstiftning.

UNDVIK BATTERIPROBLEM:
Blanda INTE gamla och nya batterier eller batterier av olika märken.
Blanda ALDRIG alkaliska batterier, standardbatterier (kol-zink) eller laddningsbara batterier.
• Kasta ALDRIG batterier i elden eftersom de då kan läcka eller explodera.
• Ta ALLTID ur batterier när de är förbrukade eller om de inte har använts på länge.
• Låt ALLTID en vuxen person sätta i batterierna i enlighet med medföljande anvisningar.
• Använd ENDAST de batterier som tillverkaren anger.
Batterierna ska sättas i med polerna, (+) och (–), vända åt rätt håll.
Batteripolerna får inte kortslutas.
Batterier som inte är avsedda för laddning ska inte laddas.
Uppladdningsbara batterier ska tas bort från produkten innan de laddas.
Uppladdningsbara batterier ska endast laddas under uppsikt av en vuxen.

Batterierna som medföljer är endast avsedda för demonstration. Om funktionen minskar efter köp ska du byta batterier.

NL

VEILIGHEIDSINFORMATIE OVER BATTERIJEN:
⚠ WAARSCHUWING! Zure vloeistof die uit batterijen lekt, kan verwondingen veroorzaken en schade toebrengen aan het speelgoed en de omgeving. Was bij lekkende batterijen de aangetaste huid grondig en zorg dat de vloeistof niet in aanraking komt met de ogen, oren, neus en mond. Was onmiddellijk kledingstukken of andere oppervlakken die in aanraking zijn gekomen met de gelekte vloeistof. Lekkende batterijen kunnen een "ploffend" geluid maken. Haal vervangbare batterijen altijd uit het product alvorens het weg te gooien. Gooi batterijen of producten met niet-vervangbare batterijen weg overeenkomstig de toepasselijke wetgeving voor de recycling van batterijen en producten.

PROBLEMEN MET BATTERIJEN VOORKOMEN:
Meng NOOIT oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende merken.
Meng NOOIT alkaline-, standaard- (koolstof-zink) en herlaadbare batterijen in dit speelgoed.
Gooi batterijen NOOIT weg in vuur omdat deze kunnen lekken en ontploffen.
Verwijder de batterijen ALTIJD als ze leeg zijn of lange tijd niet zijn gebruikt.
Laat de batterijen ALTIJD plaatsen door een volwassene overeenkomstig de installatiehandleiding.
Gebruik ALLEEN de door de fabrikant opgegeven batterijen.
Plaats de batterijen met de juiste polariteit (+ en -).
De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.
Niet-herlaadbare batterijen mogen niet opnieuw worden opgeladen.
De herlaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald om ze op te laden.
Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene opnieuw worden opgeladen.

De meegeleverde batterijen dienen om het speelgoed uit te proberen. Als het speelgoed na de aankoop niet goed werkt, plaatst u nieuwe batterijen.

IT

INFORMAZIONI DI SICUREZZA SULLE BATTERIE:
⚠ ATTENZIONE! La fuoriuscita di liquido corrosivo dalle batterie può causare lesioni personali e danni al prodotto e agli oggetti circostanti. In caso di fuoriuscita di liquido dalle batterie, lavare a fondo la cute esposta, evitando il contatto del liquido corrosivo con occhi, orecchie, naso e bocca. Lavare immediatamente abiti o altre superfici entrate in contatto con il liquido. Le batterie che perdono possono produrre un rumore simile a uno scoppiettio. Rimuovere sempre le batterie sostituibili prima di smaltire il prodotto. Smaltire le batterie o i prodotti con batterie non sostituibili secondo le leggi sulle batterie e il riciclaggio applicabili.

PER EVITARE PROBLEMI CON LE BATTERIE:
MAI mescolare batterie vecchie e nuove o batterie di marche diverse.
MAI utilizzare insieme batterie alcaline, batterie standard (zinco-carbone) e batterie ricaricabili.
MAI smaltire batterie nel fuoco, poiché possono perdere ed esplodere.
Rimuovere SEMPRE le batterie quando sono esaurite o se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
Fare inserire le batterie SEMPRE da un adulto e seguendo le istruzioni per l'installazione.
Usare SOLO le batterie specificate dal produttore.
Inserire batterie nuove, rispettando le polarità (+ e -).
Non cortocircuitare i terminali di alimentazione.
Non provare a ricaricare batterie non ricaricabili.
Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di metterle in carica.
La ricarica delle batterie ricaricabili deve avvenire sotto la supervisione di un adulto.

Le batterie incluse hanno scopo dimostrativo ("Provami"). Se le prestazioni diminuiscono dopo l'acquisto, sostituirle con batterie nuove.

DK

OPLYSNINGER OM BATTERISIKKERHED
⚠ ADVARSEL! Lækage af batterisyre kan medføre personskade og skade på produktet og omgivende ejendele. Hvis der opstår batterilækage, så vask den berørte hud grundigt, idet batterisyren holdes væk fra øjne, ører, næse og mund. Vask omgående tøj og andre overflader, der kommer i berøring med lækket batterisyre. Lækkende batterier kan lave "knaldende" lyde. Fjern altid udskiftelige batterier inden bortskaffelse af produktet. Bortskaf batterier eller produkter med ikke udskiftelige batterier i henhold til gældende love for batterier og genvinding.

SÅDAN UNDGÅS PROBLEMER MED BATTERIER:
Bland ALDRIG gamle og nye batterier eller forskellige mærker af batterier.
Bland ALDRIG alkaliske, standard (kulstof-zink) og genopladelige batterier i dette produkt.
Udsæt ALDRIG batterier for ild, da de kan lække og eksplodere.
Fjern ALTID batterierne, når de er opbrugte eller har været ubrugte i lang tid.
Få ALTID en voksen til at installere batterierne i overensstemmelse med installationsinstrukserne.
Brug KUN de batterier, som producenten har angivet.
Batterierne skal isættes med den rigtige polaritet (+ og -).
Brug KUN de batterier, som producenten har angivet.
Ikke-genopladelige batterier skal ikke genoplades.
Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning.
Genopladelige batterier må kun oplades under overvågning af en voksen person.

De vedlagte batterier er kun beregnet til demonstration. Hvis ydeevnen mindskes efter køb, så udskift batterier med nogle nye.

FI

PARISTON TURVALLISUUSTIEDOT:
⚠ VAROITUS! Paristohapon vuoto voi aiheuttaa henkilövammoja ja vaurioittaa tuotetta sekä sen ympärillä olevaa aluetta. Jos paristo vuotaa, pese huolellisesti sen koskettama iho varmistaen, että paristohappoa ei pääse silmiin, korviin, nenään ja suuhun. Pese heti vaatteet tai muut pinnat, jotka ovat olleet kosketuksissa vuotaneen paristohapon kanssa. Vuotavista paristoista voi kuulua "poksahduksia". Poista aina vaihdettavat paristot ennen tuotteen hävittämistä. Hävitä paristot tai tuotteet, joissa on ei-vaihdettavia paristoja, sovellettavien paristoja ja kierrätystä koskevien lakien mukaisesti.

VÄLTÄ PARISTON ONGELMIA:
ÄLÄ KOSKAAN sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai erimerkkisiä paristoja.
ÄLÄ KOSKAAN sekoita alkaliparistoja, vakioparistoja (hiili-sinkki) ja ladattavia paristoja käytettäväksi tämän tuotteen kanssa.
ÄLÄ KOSKAAN heitä paristoja tuleen, koska ne voivat vuotaa ja räjähtää.
Poista AINA kuluneet paristot tai jos paristoja ei ole käytetty pitkään aikaan.
Anna AINA aikuisen asentaa paristot asennusohjeiden mukaisesti.
Käytä VAIN valmistajan määrittämiä paristoja.
Paristot on asennettava niin että navat ovat oikein päin (+ ja -).
Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea.
Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen.
Ladattavat paristot on poistettava lelusta ennen niiden lataamista.
Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa.

Mukana olevat paristot on tarkoitettu vain "Kokeile minua" esittelyä varten. Jos suorituskyky heikkenee oston jälkeen, vaihda tuoreet paristot.

FCC

(EN) This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference including interference that may cause undesired operation of the device.

(FR) Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.
Attention : Toute modification ou altération apportée à cet appareil sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité peut révoquer le droit de l'utilisateur à l'utiliser.
REMARQUE : Cet appareil a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux limites d'appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre les brouillages préjudiciables dans le cadre d'une configuration à usage privatif. Cet appareil génère, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquences radioélectriques. S'il n'est pas utilisé selon les directives d'emploi, il peut causer un brouillage nuisible aux communications radioélectriques. Néanmoins, il n'est fait aucune garantie que ces perturbations ne surviendront pas dans une situation particulière. Si cet appareil cause des perturbations radio électriques nuisibles dans la réception de la télévision ou de la radio, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant à nouveau l'appareil, il est recommandé que l'utilisateur essaye de corriger le brouillage en suivant une ou plusieurs de ces mesures :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Accroître l'écart entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise de circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien agréé radio/télévision.
Cet appareil satisfait aux normes RSS de matériel radio exempté de licence par le Gouvernement du Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Il ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) doit accepter tout brouillage reçu, y compris tout brouillage qui pourrait nuire à son fonctionnement.

(DE) Dieses Produkt entspricht Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, (2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen aufnehmen können, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.
VORSICHT: Veränderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung dieser Bestimmungen zuständigen Stelle genehmigt werden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen kann.
HINWEIS: Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht demnach den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der US-Fernmeldebehörde (FCC). Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen störende Interferenzen bei Installationen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet HF-Energie und kann diese ausstrahlen; wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es störende Interferenzen mit dem Funkverkehr verursachen. Allerdings wird nicht gewährleistet, dass es bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen geben wird. Wenn dieses Gerät störende Interferenzen zum Radio- und Fernsehempfang verursacht (was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer nahegelegt, die Interferenz durch eines oder mehrere der folgenden Verfahren zu beheben:
- Die Empfangsantenne anders ausrichten oder anderswo platzieren.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät in eine Steckdose eines Netzkreises einstecken, der nicht mit dem des Empfängers identisch ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker zu Rate ziehen.
Dieses Produkt entspricht den lizenzfreien RSS-Normen von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen aufnehmen können, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

(NL) Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen storingen kunnen weerstaan, inclusief storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.
WAARSCHUWING: als gevolg van veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij verantwoordelijk voor naleving kan de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken komen te vervallen.
OPMERKING: dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een Klasse B digitaal apparaat, conform Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonwijk. Dit apparaat genereert en gebruikt radiogolven en kan mogelijk radiogolven uitzenden-die de communicatie via radiogolven kunnen verstoren wanneer dit apparaat niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of televisie, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat uit en aan te zetten, moet u proberen de storing te verhelpen op een van de volgende manieren:
- Richt de antenne opnieuw of verplaats deze.
- Zorg dat er meer afstand is tussen het apparaat en de ontvanger.
- Gebruik een stopcontact dat behoort tot een ander circuit dan het circuit waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.
Dit apparaat voldoet aan de vergunningvrije Industry Canada RSS-norm(en). De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:
(1) dit apparaat mag geen storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle storingen kunnen weerstaan, inclusief storingen die een ongewenste werking van het apparaat kunnen veroorzaken.

(ES) Este dispositivo cumple lo dispuesto en la sección 15 de la normativa de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU.). El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar ninguna interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe tolerar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.
ADVERTENCIA: Todos los cambios o modificaciones aplicados a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de la normativa anularán la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
NOTA: Las pruebas realizadas con este equipo ponen de manifiesto su adecuación a los límites estipulados para un dispositivo digital de clase B, según la sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites se han establecido para ofrecer un grado de protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. El presente equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones que le acompañan, puede ocasionar interferencias en las comunicaciones de radio. No obstante, podrían seguir produciéndose interferencias en determinadas instalaciones. Si el equipo produce interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede detectar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede tratar de corregirlas mediante algunas de las siguientes medidas:
- Cambiando la ubicación o la orientación de la antena receptora.
- Aumentando la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectando el equipo a una toma en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consultando al proveedor o a un técnico profesional de radio/TV.
Este dispositivo cumple con los estándares de radio de la Industria Canadiense aplicables a los aparatos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) este dispositivo no debe causar ninguna interferencia, y (2) este dispositivo debe tolerar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

(IT) Il dispositivo è conforme alla sezione 15 della normativa FCC (Federal Communication Commission, l'ente statunitense per le telecomunicazioni). Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenza distruttiva, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.
AVVERTENZA: Qualsiasi alterazione o modifica non espressamente approvata dal responsabile per la conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente all'uso del dispositivo.
NOTA: Questo apparecchio è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi dell'articolo 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti al fine di fornire una protezione adeguata da interferenze dannose in un'installazione di tipo residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installato o utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose con le comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Se questo dispositivo causa interferenze dannose che disturbano la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere il dispositivo), si consiglia di tentare di eliminare le interferenze adottando una o più delle misure riportate di seguito:
- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo qualificato.
Questo dispositivo è conforme agli standard RSS per dispositivi radio esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:
(1) questo dispositivo non deve causare interferenza, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.

(PT) Este dispositivo cumpre a Parte 15 das Regras da FCC. A utilização está sujeita às seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo qualquer interferência que possa causar um funcionamento indesejado.
AVISO: As alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular o direito de o utilizador usar o equipamento.
NOTA: Este equipamento foi testado e cumpre os limites para os dispositivos digitais da Classe B, nos termos da Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos com vista a garantir uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas nas comunicações por rádio. Contudo, não há garantia de que não haja qualquer interferência numa determinada instalação. Se este equipamento causar alguma interferência nociva no sinal de rádio ou televisão (o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento) recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:
- Reorientar ou colocar a antena de receção noutro local.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente ao qual o recetor está ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/televisão experiente para obter ajuda.
Este dispositivo está em conformidade com as normas RSS de isenção de licença da Industry Canada. A utilização está sujeita às seguintes condições:
(1) este dispositivo não pode causar interferências e (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência, incluindo qualquer interferência que possa causar um funcionamento indesejado do dispositivo.

(DK) Apparatet er i overensstemmelse med afsnit 15 i FFC-reglerne. Anvendelsen er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette apparat må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) dette apparat skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket betjening.
ADVARSEL! Ændringer eller modifikationer, som ikke er godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelsen, kan ugyldiggøre brugerens bemyndigelse til at anvende udstyret.
OBS! Dette udstyr er blevet testet og er fundet i overensstemmelse med grænserne for et digitalt apparat af Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet for at yde en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i en bolig. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvens-energi og kan forårsage forstyrrende interferens på radiokommunikationer, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med anvisningerne. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke opstår i en installation. Hvis dette udstyr faktisk forårsager skadelig interferens på radio- og tv-modtagelser, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at prøve at korrigere interferensen ved et eller flere af følgende tiltag:
- Drej eller ret på modtageantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet til.
- Bed forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker om hjælp.
Dette apparat er i overensstemmelse med industrilicensfritagelsens RSS-standard(er) i Canada. Anvendelsen er underlagt følgende to betingelser:
(1) Dette apparat må ikke forårsage interferens, og (2) dette apparat skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket betjening.

(NO) Dette produktet er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruken er gjenstand for følgende to forhold: (1) dette produktet kan forårsake skadelige forstyrrelser, og (2), dette produktet må godta eventuelle forstyrrelser som mottas, inkludert forstyrrelser som kan forårsake uønsket operasjon.
ADVARSEL: Endringer eller modifikasjoner til dette produktet som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar kan frata brukeren rettigheten til å bruke utstyret.
MERK: Dette produktet er testet og i samsvar med begrensningene for digitalt utstyr i klasse B, i henhold til regel 15 i FCC-reglene. Disse begrensningene er utviklet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig forstyrrelse ved bruk i private hjem. Dette produktet genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvenser, og kan i tillegg forårsake skadelig forstyrrelse til radiokommunikasjon hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene. Det er uansett ingen garanti for at det ikke vil oppstå forstyrrelse ved installasjon. Hvis dette produktet forårsaker skadelig forstyrrelse til radio- eller TV-mottak, som kan fastsettes ved å slå produktet av og på, anbefaler vi at brukeren prøver å rette opp forstyrrelsen ved hjelp av én eller flere følgende tiltak:
- Forandre mottakerantennens retning eller plassering.
- Øke avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble produktet til et uttak som er på en annen strømkrets enn den som mottakeren er koblet til.
- Rådfør deg med forhandleren din eller en radio-/TV-tekniker for ytterligere hjelp.
Dette utstyret er i samsvar med Industry Canada lisensfritatte RSS-standard(er). Bruk av dette produktet er gjenstand for følgende to forhold:
(1) Denne enheten vil ikke forårsake forstyrrelser, og (2) denne enheten kan utsettes for eventuelle forstyrrelser, inkludert forstyrrelser som kan forårsake uønsket bruk.

(FI) Tämä laite täyttää FCC:n säännösten osan 15 vaatimukset. Tämän tuotteen käyttö on seuraavien ehtojen alaista: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.
VAROITUS: Muutokset tai muunnelmat, joita vaatimustenmukaisuudesta vastuussa oleva viranomainen ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tätä laitetta.
HUOMAUTUS: Tämä laitteisto on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalilaitteille asetettuja vaatimuksia, FCC-säännösten osan 15 mukaisesti. Nämä rajat on laadittu suojaamaan kohtuullisessa määrin häiriöiden vaikutuksilta asuinkäytössä. Tämä laite kehittää, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa. Jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteeseen. Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriöitä ilmenisi jossain tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radion tai television vastaanotossa, mikä voidaan todeta sammuttamalla laite ja käynnistämällä se uudelleen, käyttäjää kehotetaan yrittämään häiriöiden poistamista jollakin seuraavista toimenpiteistä:
- Käännä vastaanottoantennia tai siirrä se eri paikkaan.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Liitä laite eri piirissä olevaan pistorasiaan kuin vastaanotin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai televisioteknikolta.
Tämä laite täyttää asiaankuuluvat Industry Canadan lisenssi-vapaat RSS-standardit. Tämän tuotteen käyttö on seuraavien ehtojen alaista:
(1) Tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa laitteen ei-toivottua toimintaa.

(SE) Leksaken uppfyller reglerna i del 15 av FCC-bestämmelserna. Vid användning av enheten gäller följande: (1) Den här enheten orsakar inte skadliga störningar, och (2) Den här enheten kan störas av andra enheter och därmed drabbas av driftstörningar.
VARNING! Ändringar eller justering av mattan som inte är uttryckligen godkänd av ansvarig part för överensstämmelser, kan upphäva användarens rätt att använda denna utrustning.
OBS! Denna utrustning är testad och överensstämmer med gränserna för digitala anordningar i klass B enligt avsnitt 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden har för avsikt att ge rimligt skydd mot skadligt intrång i en boendeinstallation. Utrustningen skapar, använder och kan sända ut radiovågor. Om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den störa radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti att störningar inte kommer att förekomma vid en specifik installation. Om denna produkt orsakar skadliga störningar för radio- och tv-mottagningar, vilket kan fastställas genom att man slår på och av enheten, uppmanas användaren att försöka korrigera störningarna med hjälp av en eller flera av följande åtgärder:
- Rikta om eller flytta på mottagarantennen.
- Förvara inte utrustningen så nära mottagaren
- Anslut utrustningen till ett annat uttag eller en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio- eller tv-tekniker för att få hjälp.
Den här enheten uppfyller Industry Canadas RSS-standard(er) för enheter som är undantagna från licenskrav. Vid användning av enheten gäller följande:
(1) enheten orsakar inte störningar, och (2) enheten kan störas av andra enheter och därmed drabbas av driftstörningar.